

II/373

"Poema Pirinenc"

La mort del vell pastor.

Choral per a veus mixtes

Poesia de Mⁿ Antoni Navarro.

Musica de Francesc Fornells Vilar.

Premi en el Concurs Musical en el 50^e aniversari de l'Orfeó de Sabadell -

Anys 1953

LA MORT DEL VELL PASTOR

Sobre un jac de seca molça
es moria el vell pastor,
i sa agonia era dolça
sense angoixes ni dolor.

Al ressó d'una campana
l'han soterrat entre neu
i han plantat en sa capsana
son bastó posat en creu.

Ploreu-lo tristes ovelles
que éreu sa glória i cabal;
balandregeu les esquelles
per tocar-li a funeral.

Qui us cridarà amb veu manyaga?
Qui us sonarà el dolç fluvíol?
qui us durà a la fresca ubaga
en les sestres de juliol.?

Manses ovelles, no en sentiu dol?
Pobres ovelles, quin desconsol.

Mai més farà presentalles
a la Verge del Remei;
mai més contarà rondalles
d'aquells tresors i aquella 'Rei.

ni en la festa de la "tosa"
els braus moltons crestarà,
ni s'ourà sa veu mandrosa
entre el ritme del "Ball Plà"

Ja no en farà d'aigües bones
d'hidromèl i malva en flor
per a guarir les minyones
que pateixen mal d'amor.

ni des del cim de les crestes,
guaitant el cel amb ull viu,
senyalarà les tempestes
en les calmes de l'istiu.

Ai de sa trista cabana
sense vida i sense llum!
quan passà la tramontana
s'enportava el darrer fum.

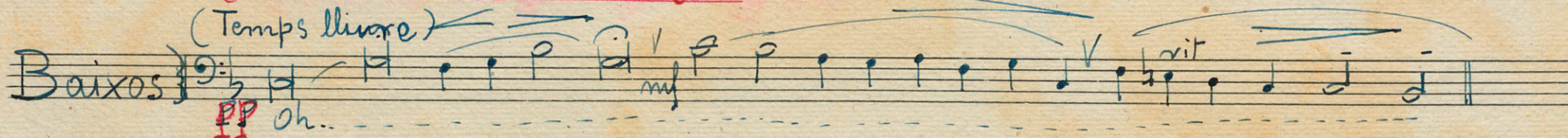
ANTONI NAVARRO Pvre.

Poesia de Mn. Antoni Navarros

Musica de Francesc Fornells Vilar

La mort del vell pastor(La veu de les muntanyes)

(Temps lliure)

(Les fades)Moderat

Soprans *p* Oh... *rit* *p* Oh

Contraltos *p* Oh... *rit* *p* Oh

Tenors 1^a *mf* So-breun jas de se-ca

Tenors 2^a *p* Oh... *p* Oh

Baixos *p* Oh... *p* Oh

mol-sa, es mo-ri-a el vell pas-tor. i sa a-go-ni-a e-ra dol-ga, sen-sean-

Oh

Oh

Oh

Oh

Oh

Handwritten musical score on five staves. The first two staves are for a vocal part with lyrics "Oh" and "sf" markings. The third staff has lyrics "-goi-xa ni do-lor." and "Al res-so d'una campana, l'ham so-te-zat en-tre la". The fourth staff has lyrics "ni--do-lor Oh". The fifth staff has lyrics "Oh". The score includes various musical notations such as notes, rests, and slurs.

Handwritten musical score on five staves. The first two staves are vocal parts with lyrics "Oh" and "Oh". The third staff is a piano accompaniment with lyrics "i ham plantat en sa cap-ga-na, son bastó cla-vat en". The fourth staff has lyrics "en-tre la neu Oh-" and "cla-vat en". The fifth staff has lyrics "Oh".

rall

Oh da-vaten cren

ten

Segueix Moderat

P Plo -- ren-lo tris-tes o -- ve-les que éren sa-glo-ria i ca --

P Plo -- ren-lo tris-tes o -- ve-les, que éren sa-glo-ria i ca --

P Plo -- ren-lo tris-tes o -- ve-les, que éren sa-glo-ria i ca --

P Plo -- ren-lo tris-tes o -- ve-les, que éren sa-glo-ria i ca --

P Plo -- ren-lo tris-tes o -- ve-les, que éren sa-glo-ria i ca --

P que éren sa-glo-ria i ca --

Handwritten musical score for five voices (Soprano, Alto, Tenor 1, Tenor 2, Bass) with lyrics in French. The score includes dynamic markings (*mf*, *p*), phrasing slurs, and a 4/2 time signature change in the final system.

Lyrics:

bal, balandre-gen ba-lan-dre-gen les es-que-lles, per to car-l'hi a fu-ne-

bal glorie, glorie, glorie, glorie per to car-l'hi a fu-ne-

bal, balandre-gen ba-lan-dre-gen les es que-lles per to car-l'hi a fu-ne-

bal, balandre-gen glorie, glorie, glorie, glorie, balandre-gen per to car-l'hi a fu-ne-

bal, balandre-gen, balandre-gen, glorie, glorie, glorie, glorie les es-que-lles

(Petit chœur)

Sop.

Cont.

Handwritten musical score for Soprano (Sop.) and Contralto (Cont.) parts. The lyrics are "dine, done" repeated. The score includes dynamic markings such as *diminuent* and *dim*.

(Marga)

Handwritten musical score for a larger ensemble, including Soprano (Sop.), Contralto (Cont.), and other parts. The lyrics include "ral", "per to", "car", "l'ha", "fu", "me", "rol". The score includes dynamic markings such as *diminuent*, *dim*, *mf*, and *fp*.

Un poc mes mogut

Qui us cri-da-ra amb ven ma-nya - - - - ga.

Qui us so-na-ra el dolç fla-vi - ol

Qui us cri-da-ra amb ven ma-nya - - - - ga

Qui us so-na-ra el dolç fla-vi - ol. Qui us so-na-

Qui us cri-da-ra amb ven ma-nya - - - - ga, qui us so-na-ra el

Qui us cri-da-ra amb ven ma-nya - ga, ma-nya - - - ga, qui us so-na-ra el dolç fla-vi - ol. el

Qui us cri-da-ra amb ven ma-nya - - - ga, qui us so-na-ra

Handwritten musical score for a song, featuring vocal and piano parts with lyrics in Spanish. The score includes tempo markings like "rit. molt" and "Moderato", and dynamic markings like "p" and "mf". The lyrics are: "ba-ga, Oh de fu-li-ol. en les ses-tes de fu-li-ol. Oh. - - - - - Oh. - - - - - po-brer o-ve-les quin des can-sol. Mai Mai Manse o-ve-les no en sentí dal'."

Tempo markings: rit. molt, Moderato, rit.

Dynamic markings: p, mf

Lyrics:
ba-ga, Oh de fu-li-ol.
Oh. - - - - - de fu-li-ol.
en les ses-tes de fu-li-ol.
Oh. - - - - - Oh. - - - - -
po-brer o-ve-les quin des can-sol.
Mai Mai
Manse o-ve-les no en sentí dal'

Mes moderat

més fa-rà pr-sen-ta-les
 més fa-rà pr-sen-ta-les
 Mai més fa-rà pr-sen-ta-les mai més, mai
 Mai més fa-rà pr-sen-ta-les mai més, mai

a la Ver-ge del Re-mei Mai
 a la Ver-ge del Re-mei - Mai
 més mai més del Re-me-i, Mai
 del Re-mei, Mai

més conta-rà ran-da-les, d'a-quell tre-
 més conta-rà ran-da-les, d'a-quell tre-
 més conta-rà ran-da-les, d'a-quell tre-
 més conta-rà ran-da-les, d'a-quell tre-

fem 1-2-3

Moderat

Handwritten musical score for "El presort" in G major, 3/4 time. The score is for a vocal solo and includes lyrics in Catalan. The music is written on five staves. The first staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second staff has a treble clef and a key signature of one sharp. The third staff has a treble clef and a key signature of one sharp. The fourth staff has a treble clef and a key signature of one sharp. The fifth staff has a bass clef and a key signature of one sharp. The lyrics are: "sort i d'a-quell Rei", "sort el presort, i d'a-quell Rei", "sort i d'a-quell Rei", "sort i d'a-quell Rei", "men la fes-ta de la to-ra els braus mol-tones cres-ta-ra", "men la fes-ta de la to-ra els braus mol-tones cres-ta-ra", "men la fes-ta de la to-ra els braus mol-tones cres-ta-ra", "men la fes-ta de la to-ra els braus mol-tones cres-ta-ra". The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like "f" and "p".

Handwritten musical score for "Cançons de la Vall de Cardener" by Joan Sureda. The score is written on five staves. The first staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The second staff is a treble clef with a key signature of one flat. The third staff is a treble clef with a key signature of one flat. The fourth staff is a treble clef with a key signature of one flat. The fifth staff is a bass clef with a key signature of one flat. The score includes lyrics in Catalan: "ra sa vengal mo-sa, en treu ritme del ball", "ni sou-ra en treu ritme del ball", "ra sa ven cal-mo-sa, en treu ritme del ball", "ni sou-ra en treu ritme del ball". There are also instrumental parts with notes and rests. The tempo is marked "Allegret (no massa)" in red. There are also red markings "rit." and "mf".

Handwritten musical score on five staves. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one sharp (F#), and various musical symbols such as notes, rests, and accidentals. The lyrics are written in Catalan. The score is divided into two systems by a double bar line. The first system contains the first four staves, and the second system contains the last two staves. The lyrics are as follows:

First system:

Staff 1: Erol - - la - - ra lal la, trala ra la - ra.

Staff 2: Erol la - la - - ra lal - la

Staff 3: d'hi-dro mel i mel - - va en flor - - -

Staff 4: Erol - la - - ra lal la.

Second system:

Staff 1: Erol - la la la - - ra

Staff 2: la ra la ra Erol

Staff 3: per a guarir les mi - mys - nes

Staff 4: Erol la la la - - ra

Handwritten musical score on six staves. The notation includes notes, rests, and dynamic markings. The lyrics are written below the notes.

rit *moet Moderat*

Erol - - la la la la. Erola va. la. la Erol la - ra la - ra

Erol la la

que pa - tei - xen mal d'a - mor

Erol - la la la la

mf ni des del cinu de les

Handwritten musical score for "Les Femmes d'Alger" by M. Ravel. The score is written on ten staves. The first five staves are vocal parts (Soprano, Alto, Tenor 1, Tenor 2, Bass) and the last five are piano accompaniment. The lyrics are in French: "vestes quai - - tant al el amb ull vin, se nyala rra à les tem- pes - - tes en les volmes de l'is -". The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings like "mf" and "rit".

*Molt moderat**creix ---*

(a 6)

(a 3)

p Ay! de sa tris-ta ca-ba-na, sen-se vi---da i sen-se llum. quan pas-sà la tra-mon-

P Ay! de sa tris-ta ca-ba---na, sense vi---da i sen---se llum, sense llum, quan pas-sà la tra-mon-

P Ay! de sa tris-ta ca-ba sense vi---da i sen-se llum. quan pas-sa la tra-mon-

P Ay! de sa tris-ta ca-ba-na sense vi---da i sen-se llum quan pas-sà la tra-mon-

tin Ay! de sa tris-ta ca-ba-na, sen-se vi---da i sen-se llum, sen-se

Handwritten musical score for a Requiem, featuring vocal parts and piano accompaniment. The score is written on five staves, with the first four staves containing vocal lines and the fifth staff containing piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4.

The lyrics are in French and Latin, indicating a Requiem Mass. The text includes:

- ta-na s'empor-ta-va el da---rrer
- ta-na s'empor-ta-va el da---rrer
- ta-na s'empor-ta-va el da---rrer
- ta-na, s'empor-ta-va el da---rrer
- lum. s'empor-ta-va el da---rrer

The piano accompaniment includes the text: *Requiescat in pa-ce*.

The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings (e.g., *p*, *f*, *Amplement*). The final section is marked *Amplement* and ends with a double bar line.

Handwritten musical score on page 19, featuring six staves with vocal lines and piano accompaniment. The score is written in treble and bass clefs with a key signature of two sharps (F# and C#). The tempo is marked 'men.' (moderato). The lyrics are in French, with the word 'foment-se' written in red ink above the first staff. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like 'f' (forte) and 'p' (piano). The score is divided into measures by vertical bar lines, and the staves are connected by horizontal lines. The handwriting is in blue ink, with some red ink used for emphasis and the word 'foment-se'.

foment-se

men. f Ah - Ah - Ah - Ah -

men. f Ah - Ah - Ah - a - men.

men. f Ah - Ah - Ah - Ah - men.

men. Ah - Ah - Ah - a - men.

men. Ah - Ah - Ah - a - men.

men. Ah - Ah - Ah - a - men.